

بسمه تعالی

این قرارداد فی مابین مؤسسه حقوقی "روس لگالایف" به نشانی: روسیه، شهر سن پترزبورگ، واسیلی استرووسکی رایون، 6 لینیا، ساختما 55 که در این قرارداد «مؤسسه» نامیده می‌شود از یک طرف و آقای/خانم: فرزند: به شماره شناسنامه: محل تولد: تاریخ تولد: کدملی:

تلفن ثابت: تلفن همراه:

به نشانی:

که در این قرارداد «متقاضی» نامیده می‌شود از طرف دیگر و با شرایط زیر و مفاد آن به استناد ماده ده قانون مدنی بین طرفین و یا قائم آن لازم الاتباع است.

توجه: جزئیات بیشتر در پیوست دو صفحه ای قرارداد آورده شده است.

ماده 1: موضوع قرارداد

موضوع قرارداد عبارت از ارائه خدمات مربوط به اعزام کارآموز به خارج از کشور می‌باشد که ارائه خدماتی نظیر مشاوره، اخذ پذیرش مورد درخواست متقاضی، اقدام به درخواست ویزا، کمک جهت اخذ روادید، کمک جهت اخذ ثبت اقامت و مانند آن می‌باشد.

ماده 2: مدت قرارداد

مدت اعتبار قرارداد از تاریخ امضاء قرارداد تا پایان یافتن تعهدات طرفین می‌باشد.

ماده 3: مبلغ قرارداد به شرح ذیل محاسبه می‌شود

بمنظور رعایت یکنواختی حق الزحمه ارائه خدمات موضوع قرارداد به شرح زیر محاسبه خواهد شد.

مشاوره بصورت رایگان می‌باشد.

هزینه‌های اخذ پذیرش، اخذ روادید و خدمات انتقال و اسکان در محل تحصیل به قرار زیر خواهد بود:

الف: اخذ پذیرش از مرکز مورد نظر

ب: اخذ روادید حداکثر

ج: ارائه خدمات راهنمایی، انتقال و اسکان اولیه دانشجو در محل کار آموزی

تبصره 2 : سایر هزینه‌هایی که در موارد فوق‌الذکر پیش‌بینی نشده است (اعم از بلیط، فرمهای روادید و ...) بصورت توافق طرفین خواهد بود.

ماده 4: شرایط پرداخت مبلغ قرارداد

50% مبلغ قرارداد در زمان انعقاد و امضاء قرارداد پرداخت می‌شود.

50% مبلغ قرارداد پس از انجام تعهدات مؤسسه قابل پرداخت خواهد بود.

ماده 5: تعهدات و مسئولیت‌های مؤسسه

ارائه اطلاعات کامل، صحیح و مستند، به متقاضی در مورد شرایط فعالیت و کارآموزی خارج از کشور.

ارائه اطلاعات واقعی و به هنگام به متقاضی در مورد مقررات و ضوابط کشور مورد تقاضا چگونگی شرایط زندگی از جمله هزینه زندگی، سکونت و سایر اطلاعاتی که به طور متعارف در جهت تصمیم‌گیری متقاضی مؤثر می‌باشد.

بررسی صحت و تناسب مدارک مورد نیاز ارائه شده متقاضی.

تبصره 1 : مسئولیت قانونی صحت مدارک مذکور با خود متقاضی می‌باشد.

مؤسسه، بنا به درخواست کتبی متقاضی، اقدام به سایر خدمات مربوط از جمله:

اخذ، ثبت اقامت (Police Registration) ، اسکان اولیه، اجاره منزل، خرید وسایل اولیه و مورد نیاز زندگی و غیره می‌نماید.

تبصره 1 : مؤسسه در صورت تاهل متقاضی جهت اخذ روادید همراهان، با پرداخت هزینه‌های مربوطه اقدام نماید.

مؤسسه پس از اخذ روادید و پایان اعتبار قرارداد، هیچگونه مسئولیتی در رابطه با ترک تحصیل، اخراج، پناهندگی و سایر اعمال مجرمانه متقاضی نخواهد داشت.

تبصره 2 : مؤسسه موظف است در صورت نیاز، اطلاعات لازم در مورد متقاضی را در اختیار مراجع قانونی ذی صلاح ایران قرار دهد.

ماده 6: تعهدات و مسئولیت‌های متقاضی

متقاضی با توجه به مفاد قرارداد منعقد شده موظف است کلیه مدارک تایید شده تحصیلی مورد نیاز برای اخذ پذیرش از دانشگاه و اخذ روادید تحصیلی را در زمان مقرر به مؤسسه تسلیم نماید. مسئولیت هرگونه تاخیر در تحویل مدارک به عهده وی می‌باشد.

متقاضی می‌بایست دارای گذرنامه معتبر جمهوری اسلامی ایران بوده و به هیچ دلیل ممنوع‌الخروج از کشور نباشد.

متقاضی موظف است بر مبنای ماده 4 این قرارداد حق الزحمه مؤسسه را در زمانهای تعیین شده در قرارداد پرداخت نماید. عدم پرداخت به موقع حق الزحمه موجب فسخ قرارداد خواهد شد و مسئولیت ناشی از آن به عهده متقاضی می‌باشد.

متقاضی موظف است در صورت انصراف از تحصیل و یا عدم اجرای مفاد قرارداد و تمایل به فسخ قرارداد، موضوع را در اسرع وقت بصورت کتبی به مؤسسه اعلام نماید. در غیر این صورت هر گونه مسئولیت ناشی از آن به عهده متقاضی خواهد بود.

ماده 7: خاتمه قرارداد

در صورتی که مؤسسه به تعهدات خود بر حسب مورد طبق توافق طرفین عمل نماید، قرارداد حاضر خاتمه یافته تلقی می‌گردد.

تبصره 1: خاتمه قرارداد رافع انجام تعهدات طرفین نبوده و هیچ مغایرتی با استفاده از ضمانت مالی قرارداد به منظور جبران ضرر و زیان وارده به طرفین نخواهد داشت.

ماده 8: فسخ قرارداد

در صورتی که متقاضی جهت اخذ پذیرش و سایر امور، مدارک غیر واقعی و یا جعلی به مؤسسه ارائه نماید، و یا به هر دلیلی نتواند در زمان مقرر از کشور خارج شود مؤسسه این حق را برای خود محفوظ می‌دارد که در هر مرحله از اجرای تعهدات خود، قرارداد را به طور یکطرفه و بدون نیاز به هر گونه تشریفات فسخ و نسبت به و صول مطالبات خود اقدام نماید.

در صورتی که مؤسسه برای متقاضی، پذیرش کارآموزی دریافت نماید اما به هر دلیلی که منتسب به مؤسسه نمی‌باشد، برای متقاضی ویزای تحصیلی صادر نگردد، مؤسسه می‌تواند مراتب فسخ قرارداد را به متقاضی اعلام نماید و پس از کسر کلیه هزینه‌های اعمال شده، الباقی مبلغ پرداختی متقاضی را به وی مسترد نماید.

در صورتی که متقاضی به هر دلیلی که منتسب به وی می‌باشد از ادامه قرارداد در فاصله یک هفته از زمان قرارداد تا قبل از صدور پذیرش تحصیلی و اخذ روادید منصرف گردد، موظف است در اسرع وقت به هر وسیله ممکن مراتب انصراف و فسخ قرارداد را به صورت کتبی به مؤسسه اعلام نماید. در این حالت مؤسسه حق دارد پس از کسر پانزده درصد (15%) از مبلغ حق الزحمه اخذ پذیرش الباقی مبلغ پرداختی داوطلب را به وی مسترد نماید.

در صورتی که متقاضی به هر دلیل که منتسب به وی می‌باشد از ادامه قرارداد در فاصله بیش از یک هفته از زمان امضای قرارداد تا قبل از صدور پذیرش تحصیلی منصرف گردد، وی موظف است در اسرع وقت به هر وسیله ممکن مراتب انصراف و فسخ قرارداد را به صورت کتبی به مؤسسه اعلام نماید. در این حالت مؤسسه حق دارد پس از کسر تمام مبلغ حق الزحمه اخذ پذیرش باقیمانده مبلغ پرداختی متقاضی را به وی مسترد نماید.

چنانچه مؤسسه در هر زمان و در هر مرحله از اجرای تعهداتش بدون عذر موجه و قانونی نسبت به انجام آن قصور و تخلف نماید، متقاضی حق دارد قرارداد را به طور یکجانبه و بدون نیاز به هرگونه تشریفات فسخ و علاوه بر دریافت کامل

مبالغ پرداختی از مؤسسه، نسبت به وصول زیان و ضرر مادی و معنوی وارده بر حسب مورد از محل تضمین‌های پیش‌بینی شده در قرارداد اقدام نماید.

ماده 9: موارد اضطراری

در مواردی که به علت بروز حوادث قهریه که غیر قابل پیش‌بینی و غیر قابل انتساب به مؤسسه بوده و جلوگیری و یا رفع آن از عهده مؤسسه خارج بوده، انجام تمام و یا بخشی از تعهدات موضوع قرارداد غیر ممکن گردد، مؤسسه مکلف است مراتب را در اسرع وقت با ارائه اسناد و مدارک مثبت به اطلاع متقاضی رسانده و درخواست تمدید مدت قرارداد را به نمایند، در مدت وجود اضطرار متوقف شده، هیچ‌یک از طرفین حق ادعای خسارت از طرف دیگر را نخواهد داشت.

ماده 10: حل اختلافات

طرفین کوشش خواهند نمود، کلیه اختلافات حاصل از اجرا یا تفسیر قرارداد را به صورت مذاکره حل و فصل نمایند، در غیر این صورت موضوع از طریق مراجعه به مراجع قضایی ذی صلاح قابل پیگیری خواهد بود.

ماده 11: نشانی طرفین

نشانی طرفین قرارداد همانست که در ابتدای این قرارداد ذکر گردید. هرگاه یکی از طرفین، نشانی خود را در مدت قرارداد تغییر دهد باید موضوع را به صورت کتبی حداکثر ظرف مدت یک هفته به طرف مقابل اطلاع دهد. تا زمانی که نشانی جدید به طرف دیگر ابلاغ نشده باشد، کلیه نامه‌ها و اوراق و اظهارنامه‌ها به نشانی موجود در پرونده با پست سفارشی و یا با اخذ رسید ارسال خواهد شد و تمام آنها ابلاغ شده تلقی خواهد شد.

ماده 12: نسخه‌های قرارداد

این قرارداد در 12 ماده و در سه نسخه تنظیم و به امضاء رسیده که بین طرفین مبادله گردیده است و کلیه نسخه‌های آن اعتبار واحد دارند. این قرارداد بدون مهر مؤسسه ارزش قانونی ندارد. قرارداد به شماره در دفتر مؤسسه به ثبت رسیده است

متقاضی:

مدیر عامل مؤسسه

نام و نام خانوادگی:

نام و نام خانوادگی

امضاء:

مهر و امضاء

تاریخ:

تاریخ